Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 59 (1941)

Heft: 300

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 22. Dezember
1941

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 22 décembre
1941

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

59. Jahrgang — 59me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft** Supplément mensuel: **La Vie économique** Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 300

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Abonnements: *Suisse:* un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 300

Mitteilung an die Abonnenten

Um allfälligen Unterbrechungen in der Zustellung des «Schweizerischen Handelsamtsblattes» vorzubeugen, ersuchen wir Sie, Ihr Abonnement bei der Poststelle Ihres Wohnortes unbedingt noch vor **Jahresende** zu erneuern.

Der grossen Nachfrage wegen ist es nicht sicher, dass bei zu spät eingehenden Abonnementsbestellungen nachträglich noch alle früheren Ausgaben geliefert werden können.

Das Abonnement auf **«Die Volkswirtschaft»** muss nun auch besonders verlangt und bezahlt werden; neuer Jahresbezugspreis **Fr. 4. 70.**

Avis aux abonnés

Afin d'éviter des interruptions dans la livraison de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous recommandons à nos abonnés qui ne l'auraient pas encore fait de renouveler leur abonnement à l'office de poste de leur domicile **avant la fin de l'année.**

Vu la forte demande, il n'est pas certain que pour des commandes d'abonnement remises trop tard nous puissions encore livrer tous les numéros qui auraient déjà paru entretemps.

Dorénavant l'abonnement à **«La Vie économique»** devra être commandé et payé à part; nouveau prix: **fr. 4. 70** par an.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Konzessionsgesuche für den Transport von Sachen. Demandes de concession pour le transport de choses. Domande di concessione per il trasporto di cose.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 101077—101104.
Volksbank Interlaken AG. in Interlaken.
Alphons Glutz-Blotzheim AG., Solothurn.
Compagnie des chemins de fer électriques veveysans, Vevey.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Weisung der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des KIAA (Bestandesaufnahme für rationierte Seifen und Waschmittel aller Art). Instructions de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'OGIT (inventaire des savons et produits de tout genre pour lessive soumis au rationnement). Istruzioni della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'UGIL (inventario delle scorte di saponi e liscivie di ogni genere, razionati).
Ausführungsvorschrift der eidg. Preiskontrollstelle zu Verfügung Nr. 31 des EVD vom 10. Oktober 1941 (Abgabe auf Baumwollgarnen).
Ausfuhr nach Frankreich. Exportation en France.
Anmeldung von Kriegsschäden in Serbien. L'annonce des dommages de guerre en Serbie.
Argentinien: Einfuhrbeschränkungen und Devisenbestimmungen.
Portugal: Einfuhr- und Ausfuhrgebühren.
Uebersee Transporte.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Kassascheines zu Fr. 5000, Serie Bc, Nr. 14550, 3½%, mit Coupon per 1. Mai 1942 u. ff. der Kantonalbank von Bern, auf den Inhaber lautend, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 16. Dezember 1941. (W 431¹)

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Es wird bekannt gemacht, dass den Vorzugsaktionären der Vorzugsaktien Nrn. 29624—29700 der Gesellschaft für Transportwerte AG. Glarus ihre Aktien dadurch abhanden gekommen sind, dass sie diese niemals gegen die folgenden Obligationen obgenannter Gesellschaft bezogen haben:

I. Serie: 54 Obligationen. Nrn. 3033/34, 5808, 7553/54, 7580/89, 7631/33, 7902, 8521/45, 9728, 10609, 13893/97, 14417/18, 14940.

II. Serie: 23 Obligationen, Nrn. 15424, 16573/77, 21249/50, 23130/31, 23807, 24059/63, 24452/53, 24926/27, 27839, 29490/91.

Es hat daher die Gesellschaft für Transportwerte AG. Glarus als Treuhänderin dieser Vorzugsaktionäre das Begehren um Kraftloserklärung obgenannter 77 Vorzugsaktien gestellt. Diese Vorzugsaktien befinden sich alle im Drittbesitz der Gesellschaft für Transportwerte AG. Glarus und es überlässt diese die betreffenden Vorzugsaktien den Eigentümern gegen Legitimation mit den genannten Obligationen oder gegen sonstige einwandfreie Beweise.

Es werden daher die unbekannten Vorzugsaktionäre aufgefordert, innert Jahresfrist vom Tage der ersten Bekanntmachung an die genannten Vorzugsaktien vom Drittbesitzer, d. h. der Gesellschaft für Transportwerte AG. Glarus, einzuverlangen und dem Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 432³)

Glarus, den 20. Dezember 1941.

Der Zivilgerichtspräsident:
Dr. H. Becker-Lieni.

Es wird vermisst ein Schuldbrief vom 8. Januar 1930, per Fr. 5000, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Grundbuch Schaffhausen Nr. 2618 nen (Gläubiger: Herm. Stierlin-Müller, Zürich 8; Schuldnerin: Frau Margrith Kehl, Schaffhausen).

Zufolge Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 18. Dezember 1941 wird der unbekannte allfällige Inhaber des vorgenannten Schuldbriefs aufgefordert, diesen innert Frist von einem Jahr, vom 22. Dezember 1941 an gerechnet, hierorts vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 434³)

Schaffhausen, den 19. Dezember 1941.

Gerichtskanzlei I. Instanz Schaffhausen:
Dr. Klingenberg, Gerichtsschreiber.

Der allfällige Inhaber der vermissten 17 Aktien (Aktienmäntel) Nummern 139182/98 der Schweizerischen Kreditanstalt, Hauptsitz Zürich, im nominellen Betrage von je Fr. 500, lautend auf den Inhaber, datiert den 12. Juli 1912, wird aufgefordert, diese Titel binnen 7 Monaten von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würden die Titel als kraftlos erklärt werden. (W 433)

Zürich, den 31. Mai 1941.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: Dr. Tobler.

Der allfällige Inhaber des vermissten Zertifikates über die Aktien Nrn. 1—497 der Custos Holding AG. in Zürich, im Nennwerte von Fr. 1000 pro Aktie, zugunsten des Inhabers, vermutlich datiert vom 23. Oktober 1928, wird aufgefordert, diese Titel binnen einem Jahre von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würde der Titel als kraftlos erklärt werden. (W 274²)

Zürich, den 20. August 1941.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: Dr. Tobler.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 1. August 1941 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes für Fr. 7500, lautend auf den Schuldner Karl Eisele, ursprünglich zugunsten des Inhabers, später zugunsten von Ernst Dick, Bern, lastend im 3. Range auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 1690, an der Forchstrasse, in Hirslanden-Zürich, datiert vom 30. Juni 1919, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würde die Urkunde alsdann als kraftlos erklärt. (W 275²)

Zürich, den 20. August 1941.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: Dr. Tobler

Les détenteurs des titres ci-après:

a) 1 obligation au porteur, n° 73168 de l'Union Vaudoise du Crédit, de fr. 1000, 4¼%, avec coupon n° 10 attaché;
b) 3 actions au porteur, n° 8128, 8690 et 14653, de la Banque Cantonale Vaudoise, de fr. 500 chacune, avec coupons n° 59 et suivants attachés,

sont sommés de me les produire jusqu'au 30 avril 1942, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 362³)

Le président du tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Bekanntmachung betreffend die Handelsregistereintragungen vor Jahresende und die Arbeitszeit

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass das Eidgenössische Amt für das Handelsregister während der kommenden Festzeit an folgenden Tagen geöffnet ist:

Mittwoch, 24. Dezember 1941, von 8—12 Uhr,
Montag, 29. Dezember 1941, von 8—12 und 14—18 Uhr,
Dienstag, 30. Dezember 1941, von 8—12 und 14—18 Uhr,
Mittwoch, 31. Dezember 1941, von 8—12 Uhr.

Vom 25. bis 28. Dezember 1941 und vom 1. bis 4. Januar 1942 bleibt das Amt geschlossen.

Ab 5. Januar 1942 ist das genannte Amt bis auf weiteres geöffnet: Montag bis Freitag von 8—12 und 13.30—18 Uhr; Samstag geschlossen.

Besuchszeit wie bis anhin 10—12 und 14—16 Uhr, Samstag ausgenommen. Vorherige Anmeldung erwünscht.

Mit Rücksicht auf die gegen jedes Jahresende eintretende Häufung von Eintragungen, welche noch vor dem 1. Januar publiziert werden sollten, werden die Handelsregisterführer, Notare und Rechtsanwälte sowie alle weiteren Interessenten ersucht, solche wenn irgend möglich jetzt schon veranlassen zu wollen.

Eidgenössisches Amt für das Handelsregister,
Moserstrasse 2, Telephon 2 78 64.

Avis concernant les inscriptions sur le registre du commerce à opérer avant la fin de l'année et les heures de bureau

Le public est avisé que **l'Office fédéral du registre du commerce** sera ouvert comme il suit durant la période des fêtes:

mercredi, 24 décembre 1941, de 8 heures à midi,
lundi, 29 décembre 1941, de 8 à midi et de 14—18 heures,
mardi, 30 décembre 1941, de 8 à midi et de 14—18 heures,
mercredi, 31 décembre 1941, de 8 heures à midi.

Du 25 au 28 décembre 1941 et du 1er au 4 janvier 1942, ledit office sera fermé.

A partir du 5 janvier 1942 et jusqu'à nouvel avis, l'office sera ouvert, du lundi au vendredi, de 8 à midi et de 13.30 à 18 heures, à l'exception du samedi.

Consultations de 10 heures à midi et 14—16 heures, à l'exception du samedi. Prière de s'annoncer à l'avance.

Etant donné que chaque année une quantité d'inscriptions doivent être publiées avant le 1er janvier, les préposés au registre du commerce, les notaires, les avocats ainsi que toutes les personnes intéressées sont invités à y faire procéder dès maintenant, si possible.

Office fédéral du registre du commerce,
Moserstrasse 2, Téléphone 2 78 64.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Zigarrengeschäft. — 1941. 18. Dezember. Unter der Firma **Jakob Schwarzenbach & Co.**, in Zürich, sind Jakob Schwarzenbach-Katz, von Zürich, in Zürich 10, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und dessen Ehefrau Frida Schwarzenbach geb. Katz, von und in Zürich, als Kommanditärin mit einer Bareinlage von Fr. 1000, welche aus dem Sondergut der Ehefrau geleistet wurde, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1940 ihren Anfang nahm. Zigarrengeschäft. Vorhalle Hauptbahnhof, in Zürich 1.

18. Dezember. **Viehzuchtgenossenschaft Altikon & Umgebung**, in Altikon (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1934, Seite 3558). Jakob Bachmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich Peter, von Rickenbach (Zürich), in Altikon, bisher Beisitzer, ist nun Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

18. Dezember. **Fürsorgefonds für den Betrieb Winterthur der A. Naegeli Tricotfabriken Berlingen und Winterthur Aktiengesellschaft**, Stiftung, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1938, Seite 1613). Hermann Bandschapp ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift in den Stiftungsrat gewählt Max Peter, von und in Winterthur.

18. Dezember. **A.G. für graphische Bedarfsartikel**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1939, Seite 981). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Fritz Bieri, von Schangnau (Bern) und Zürich, in Zürich, und an Minna Hänsli geb. Henning, von Werthenstein (Luzern), in Zürich.

Herrenkleiderfabrik. — 18. Dezember. **Dreifuss & Cahn**, Kollektivgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1934, Seite 1110), Herrenkleiderfabrik. Der Gesellschafter Fritz Cahn wohnt in Zürich 6.

Textilgewebe usw. — 18. Dezember. **Wolf Halpern**, in Zürich (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1936, Seite 2045). Die Firma wird abgeändert auf **W. Halpern** und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur Handel in Textilgeweben aller Art und Rohprodukten. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Bahnhofstrasse 83.

Seifenprodukte. — 18. Dezember. Inhaber der Firma **Karl Amgwerd**, in Zürich, ist Karl Amgwerd, von Schwyz, in Bern. Fabrikation von und Handel in Seifenprodukten. Weststrasse 136.

18. Dezember. Inhaber der Firma **E. Siebenhüner, Proventus-Briefkasten-Reklame**, in Zürich, ist Erwin Siebenhüner, von Zürich, in Zürich 7. Briefkastenreklame. Freie Strasse 204.

Bedruckte Stoffe. — 18. Dezember. **Wieland & Spörri**, Kollektivgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1939, Seite 1111), Ausfuhr von bedruckten Stoffen. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

18. Dezember. **« Rimba » Rob. Jos. Jecker Mineralöl & Benzin Aktiengesellschaft**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 221 vom 20. September 1940, Seite 1697). Die Generalversammlung vom 9. Dezember 1941 hat beschlossen, die Aktien der Gesellschaft, die bisher auf den Inhaber lauteten, in Namenaktien umzuwandeln durch Ausgabe von Namenaktien an Stelle der bisherigen Inhaberaktien und Einzug und Vernichtung der letztern. In Anpassung hieran und an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes sind die Statuten abgeändert worden. Die bisher eingetragenen Tatsachen erfahren dadurch folgende weitere Aenderung: Gegenstand und Zweck der Gesellschaft sind: a) Import und Handel mit Mineralölprodukten sowie Fabrikation und Handel dieser und anderer damit verwandter Artikel; b) die Uebernahme und Weiterführung des von der Firma Rob. Jos. Jecker in Zürich betriebenen Handelsgeschäftes in Mineralölprodukten und Fabrikation verwandter Produkte; c) Beteiligung an Unternehmungen, die den gleichen oder einen verwandten Zweck verfolgen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Restaurant. — 1941. 17. Dezember. **Karl Ganther**, Restaurant Neuhof, in Luzern (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1937, Seite 2180). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

17. Dezember. **Lehmann & Cie. A.G. vorm. Centralheizungsfabrik Altorfer, Lehmann & Cie.**, mit Hauptsitz in Zofingen und Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1938, Seite 187). Jacques Lehmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Zum Präsidenten und Delegierten des Verwaltungsrates wurde ernannt Walter H. Schnorf-Lehmann (bisher Delegierter und Sekretär); er führt wie bisher Einzelunterschrift. Für die Filiale Luzern zeichnet ferner der Vizedirektor des Hauptsitzes Walter Baur, von Romanshorn, in Aarburg; er führt Kollektivunterschrift mit einem der Prokuristen. Die Prokuristen des Hauptsitzes, Hans Wüllschleger, von Aarburg, in Zofingen, und Otto Ruesch, von Oftringen, in Zofingen, letzterer mit den Spezialbefugnissen nach Art. 459, Abs. 2, OR., zeichnen auch für die Filiale Luzern.

17. Dezember. **INTERMEDIA, Handels- & Verwaltungsgesellschaft**, Genossenschaft mit Sitz in Luzern (SHAB. Nr. 176 vom 30. Juli 1941, Seite 1479). Die Genossenschaft wird infolge Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven und gestützt auf den Entscheid des Regierungsrates vom 28. November 1941 von Amtes wegen gestrichen.

Drogerie, Hüte usw. — 17. Dezember. **Geschwister Furrer**, Drogerie, Spezereien, Kurzwaren und Huthandlung, in Hasle (SHAB. Nr. 285 vom 4. Dezember 1941, Seite 2470). Die Gesellschafterin Bertha Furrer ist aus der Kollektivgesellschaft ausgetreten. Die übrigen Gesellschafter Viktor und Adrian Furrer führen das Geschäft unter der Firma **Gebrüder Furrer** unverändert weiter. Unterschrift führt allein Viktor Furrer.

Hotel. — 17. Dezember. **Joseph Achermann**, Betrieb des Hotels Goldener Adler, in Luzern (SHAB. Nr. 257 vom 1. November 1940, Seite 2006). Der Inhaber lebt mit seiner Ehefrau Berthe gen. Violette geb. Baumberger in vertraglicher Gütertrennung.

Bank. — 17. Dezember. **Falck & Cie.**, Bank, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Luzern (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1940, Seite 1630). Der Gesellschafter Charles Falck lebt mit seiner Ehefrau Annemarie geb. von Mandach in vertraglicher Gütertrennung.

17. Dezember. **Falck & Cie. Immobilienverwaltung**, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Luzern (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1940, Seite 1630). Der Gesellschafter Charles Falck lebt mit seiner Ehefrau Annemarie geb. von Mandach in vertraglicher Gütertrennung.

Eisenwaren, Haushaltungsartikel. — 18. Dezember. **Frau M.A. Schenk**, in Beromünster. Inhaberin der Firma ist Marie Augusta Schenk geb. Büche, von Uerkheim (Aargau), in Beromünster, mit Zustimmung des Ehemannes. Eisenwaren und Armaturen, Baubeschläge und Werkzeuge, Haushaltungsartikel und Geschirrwaren.

18. Dezember. **Salvisberg-Hauser-Stiftung**, mit Sitz in Luzern (SHAB. Nr. 3 vom 4. Januar 1941, Seite 24). Durch Beschluss vom 25. November/11. Dezember 1941 wurde das Stiftungsstatut mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 12. Dezember 1941 teilweise abgeändert, wodurch jedoch Dritte interessierende Tatsachen keine Aenderung erfahren.

Schreinerei, Glaserei. — 18. Dezember. **Samuel Bächtold**, Schreinerei und Glaserei, in Luzern (SHAB. Nr. 120 vom 26. Mai 1934, Seite 1408). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Schreinerei, Glaserei usw. — 18. Dezember. **Alois Zimmermann**, in Luzern. Inhaber der Firma ist Alois Zimmermann, von Vitznau, in Luzern. Bau- und Möbelschreinerei, Glaserei, Fabrikation von Wandtafeln; Sargmagazin. Lädelistrasse 4.

Maschinen, Werkzeuge. — 18. Dezember. **Adolf Wildbolz**, Handel mit Maschinen und Werkzeugen usw., in Luzern (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1935, Seite 94). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma « Wildbolz & Co. », in Luzern.

Wildbolz & Co., in Luzern. Unter dieser Firma haben Werner Wildbolz, von Bern, und Alois Triner, von Luzern und Schwyz, beide wohnhaft in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1942 beginnt und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Adolf Wildbolz », in Luzern, übernimmt. An Fritz Bolliger, von Schmiedrued (Aargau) und Luzern, in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Handel mit Maschinen und Werkzeugen und Vertretungen. Hirschmattstrasse 15/Ecke Frankenstrasse 20.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Kammwollspinnerei. — 1941. 18. Dezember. **Chessex & Cie.**, Kollektivgesellschaft, in Schaffhausen, Kammwollspinnerei (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1933, Seite 704). Die Firma hat Kollektivprokura erteilt an Robert Lüthy, von Basel, in Zürich. Die Prokura von August Métraux ist erloschen.

Sägerei, Holzhandel, Autotransporte. — 18. Dezember. Die Firma **Georg Hedinger, Sägerei**, in Wilchingen (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1934, Seite 499), ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «G. Hedinger», in Wilchingen.

G. Hedinger, in Wilchingen. Inhaber dieser Firma, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Georg Hedinger, Sägerei», in Wilchingen, übernimmt, ist Georg Hedinger, jun., von und in Wilchingen. Sägerei, Holzhandlung und Autotransporte.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Milch, Holz. — 1941. 17. Dezember. Inhaber der Firma **Karl Fürer**, in St. Gallen, ist Karl Fürer, von Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch, in St. Gallen. Milch- und Holzhandel; Landhausstrasse 8.

Konditorei, Kolonialwaren. — 17. Dezember. Inhaber der Firma **A. Roncoroni**, in Berneck, ist Alfred Roncoroni, von Rehetobel (Appenzell A.-Rh.), in Berneck. Konditorei und Kolonialwaren; Neugasse.

Manufakturwaren. — 17. Dezember. Die Kommanditgesellschaft **Theod. Federer & Co.**, Manufakturwaren, in Rorschach (SHAB. Nr. 132

vom 8. Juni 1928, Seite 1123), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Theod. Friedr. Federer», in Rorschach, erloschen.

Inhaber der Firma **Theod. Friedr. Federer**, in Rorschach, ist Theodor Friedrich Federer, von und in Rorschach. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «Theod. Federer & Co.», in Rorschach. Einzelprokura ist erteilt an Anna Federer-Holenstein, von und in Rorschach. Manufakturwaren; Hafenplatz.

17. Dezember. Durch öffentliche Urkunde vom 11. Dezember 1941 ist unter dem Namen **Wohlfahrtsfond der Albrecht, Tobler & Co. A.-G. St. Gallen**, mit Sitz in St. Gallen, eine Stiftung nach Art. 80 ff. ZGB. errichtet worden. Sie bezweckt in erster Linie, den Angestellten und ständigen Arbeitern der «Albrecht, Tobler & Co. A.-G.» bei allgemeiner Notlage und bei unverschuldeten persönlichen Notfällen Unterstützung zu gewähren. Der Fonds kann auch in Anspruch genommen werden bei Anlass von Betriebseinschränkungen, soweit nicht durch staatliche Fürsorge hinreichend Hilfe geboten wird. Ebenso können bei ausgesprochener Notlage vorübergehend auch Familien-, respektive Kinderzulagen bewilligt werden. Einziges Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat von 2—5 Mitgliedern, der vom Verwaltungsrat der «Albrecht, Tobler & Co. A.-G.» gewählt wird. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Gegenwärtig gehören dem Stiftungsrat an: Werner Kobelt, von Marbach (St. Gallen), Präsident; Alfred Tobler, von Tenfen; Albert Würmli, von Bichelsee; alle drei in St. Gallen. Geschäftslokal: St. Leonhardstrasse 61.

Konditorei, Kolonialwaren. — 17. Dezember. Die Firma **Ad. Gailusser**, Konditorei und Kolonialwarengeschäft, in Berneck (SHAB. Nr. 228 vom 5. September 1910, Seite 1566), ist infolge Veräusserung des Geschäftes erloschen.

Mechanische Werkstätte. — 17. Dezember. Die Firma **Carl Widmer**, mechanische Werkstätte für Bau- und Kunstschlosserarbeiten, in Rorschach (SHAB. Nr. 23 vom 12. September 1934, Seite 2533), ist infolge Todes des Inhabers erloschen

Aargau — Argovie — Argovia

1941. 17. Dezember. **Landwirtschaftl. Konsumgenossenschaft Tegerfelden**, in Tegerfelden (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1935, Seite 1491). Heinrich Anner, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Vorstande ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das bisherige Vorstandsmitglied Emil Wetter, von und in Tegerfelden. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

17. Dezember. **Strickereien Zimmerli & Co. Aktiengesellschaft (Tricotages Zimmerli & Cie. Société Anonyme) (Knitting Works Zimmerli & Co. Limited) (Maglierie Zimmerli & Co. Società Anonima)**, in Aarburg (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1941, Seite 1227). Adolf Heinrich Bodmer und Dr. Charlie Aman-Volkart sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Max Fahrländer, von Laufenburg, in Riehen, und Hans Gut, von Stadel und Zürich, in Zürich. Die Genannten führen die Unterschrift nicht.

17. Dezember. **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Gontenschwil und Umgebung**, in Gontenschwil (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1936, Seite 2716). Heinrich Gautschi, Präsident, ist aus dem Vorstande ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als Präsident wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Julius Schlatter und als Vizepräsident der derzeitige Aktuar Erwin Giger, welcher nunmehr beide Chargen bekleidet. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

17. Dezember. **Von Effinger-Wildegg-Stiftung, Heim für einsame Frauen**, mit Sitz in Wildegg, Gemeinde Möriken (SHAB. Nr. 168 vom 7. Juli 1921, Seite 1380). Diese Stiftung wird, gestützt auf den Beschluss des Regierungsrates des Kantons Aargau vom 28. November 1941, im Handelsregister gelöscht, nachdem das Stiftungsvermögen durch Vertrag vom 23. Juni 1921 mit demjenigen der «Stiftung von Effinger-Hort-Holderbank, Aargau», in Aarau, vereinigt worden ist, gegen Uebernahme bestimmter Verpflichtungen der aufgehobenen Stiftung durch die letzterwähnte Stiftung. Die Erfüllung dieser Verpflichtungen ist sichergestellt.

Nähmaschinenhandlung. — 17. Dezember. **Otto Hofer Zofingen**, in Zofingen. Inhaber der Firma ist Otto Hofer-Gugelmann, von Rothrist, in Zofingen. Nähmaschinenhandlung. Strengelbacherstrasse 1609.

17. Dezember. **Peter Meier-Müller**, Vertrieb von Kalkschrot, in Villmergen (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1932, Seite 145). Die Firma wird abgeändert in **P. Meier-Müller Knochenmühle Futterkalk-Fabrikation Villmergen** und verzeigt als Natur des Geschäftes: Betrieb einer Knochenmühle und Futterkalkfabrikation.

Entfeuchtungsanlagen. — 17. Dezember. **Bernhard Küttel**, Fabrikation von Entfeuchtungsanlagen und Handel damit, in Auw (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1937, Seite 387). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Glas- und Porzellanwaren usw. — 17. Dezember. **Waldesbühl & Käch**, Handel in Glas- und Porzellanwaren, Haushaltungsartikel, in Muri (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1927, Seite 593). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt, und die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

Glas, Porzellan, Haushaltartikel. — 17. Dezember. **E. Käch-Waldesbühl**, in Muri. Inhaber der Firma ist Eugen Käch-Waldesbühl, von Menznau (Luzern), in Muri (Aargau). Glas, Porzellan, Haushaltartikel. Jubiläumsplatz 105.

17. Dezember. Unter dem Namen **Wohlfahrtsfonds des Schweizerischen Bauernverbandes** besteht mit Sitz in Brugg eine Stiftung. Die Stiftungsurkunde ist am 10. Dezember 1941 errichtet worden. Zweck der Stiftung ist die Ausrichtung von Ruhegehältern und Unterstützungen an langjährige Angestellte des Schweizerischen Bauernverbandes, des Schweizerischen Bauernsekretariates, der Genossenschaft für landwirtschaftliche Bauämter und der Genossenschaft für Schlachtviehverwertung sowie die Ausrichtung von Zuwendungen an hinterlassene Familienglieder von Angestellten. Mit Zustimmung des Leitenden Ausschusses des Stifters kann das Stiftungsvermögen ganz oder zum Teil einem Pensionsfonds der Angestellten des Stifters zugewendet werden. Organ der Stiftung ist der Leitende Ausschuss des Schweizerischen Bauernverbandes. Zeichnungsberechtigt sind unter sich kollektiv Verbandspräsident und Direktor des Schweizerischen Bauernverbandes. Verbandspräsident ist Dr. Ferdinand Porchet, von Vucherens, in Lausanne; Direktor: Dr. Oskar Howald, von Thörigen (Bern), in Brugg. Domizil der Stiftung: beim Schweizerischen Bauernverband, in Brugg.

17. Dezember. **Fürsorgefond für die Angestellten und Arbeiter der Firma Schweiz. Bureaumöbelfabrik Ruchser, Aubry & Co. Aktiengesellschaft in Bremgarten**, Stiftung, mit Sitz in Bremgarten (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1941, Seite 1196). Die Unterschrift des Albert Brandenberg, Vizepräsidenten des Stiftungsrates, ist erloschen.

Mechanische Schreinerei. — 17. Dezember. **Gottlieb Gysi**, mechanische Schreinerei, in Buchs bei Aarau (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1932, Seite 2279). Der Firmainhaber Gottlieb Gysi, von Suhr, in Buchs bei Aarau, hat mit seiner Ehefrau Frieda geb. Blattner durch Ehevertrag vom 8. Dezember 1941 allgemeine Gütergemeinschaft vereinbart mit Abänderung der gesetzlichen Teilungsvorschrift. Zufolge dieses Vertrages gehen die Liegenschaften Grundbuch Buchs Nr. 461 und 1115, bisher im Eigentum des Ehemannes, in das Gesamtgut über und die auf den Liegenschaften haftenden Grundpfandschulden werden zu Solidarschulden der Gemeinschaft.

Brennstoffe. — 17. Dezember. Unter der Firma **«Antag» Handels- und Fabrikations-Aktiengesellschaft** besteht mit Sitz in Aarburg eine Aktiengesellschaft. Die Statuten sind am 9. Dezember 1941 genehmigt worden. Die Gesellschaft bezweckt die Gewinnung, Fabrikation und den Handel in Brennstoffen sowie den Erwerb und die Verwertung von Erfindungen auf dem Gebiete der Brennstoffe. Die Gesellschaft kann überhaupt alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt dem Gesellschaftszweck dienen. Sie kann sich auch an verwandten Betrieben des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Auf dieses Aktienkapital sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist gegenwärtig Anton Bühler, von Frauenfeld, in Olten. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Damm 168.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Articles pour dames. — 1941. 18 décembre. **Eda Bianchi, à Aigle** (FOSC. du 5 juillet 1939, nº 154, page 1402). Les époux Jean Bianchi et Eda-Natalina-Maria née Bernasconi, d'Italie, domiciliés à Aigle, celle-ci chef de la raison, sont, ensuite de contrat de mariage du 25 octobre 1941, soumis au régime de la séparation de biens conventionnelle.

Bureau de Lausanne

18 décembre. **Menuiserie Lausannoise S. A.** société anonyme avec siège à Lausanne (FOSC. du 22 novembre 1941). L'assemblée générale extraordinaire du 6 novembre 1941 a pris acte que les 80 actions nouvelles de 250 fr., au porteur, sont actuellement entièrement libérées. Le capital de 50 000 francs, divisé en 200 actions de 250 fr. chacune, au porteur, est entièrement libéré en espèces.

Constructions, travaux publics. — 18 décembre. **Entreprise Albert Colombo S. A.**, constructions, travaux publics, société anonyme avec siège à La Tour-de-Peilz et succursale à Lausanne (FOSC. du 17 juillet 1941). Le bureau de la succursale est transféré: Place de la Gare 12, «Melrose».

Bureau de Nyon

Immeubles. — 18 décembre. **Riant Castel S. A.**, société anonyme immobilière dont le siège est à Nyon (FOSC. du 7 janvier 1932, page 40). Dans leur assemblée générale extraordinaire du 9 décembre 1941, les actionnaires ont appelé aux fonctions d'administrateurs Robert Benoit, de Mont-le-Grand, domicilié à Nyon, et Louis Kohler, de Burgistein, domicilié à Lausanne, qui engageront la société par leur signature collective. Robert Benoit a été désigné comme président du conseil. La signature de l'administrateur Louis Hessenmuller, décédé, est radiée.

Immeubles. 18 décembre. **Mon Caprice S. A.**, société anonyme immobilière dont le siège est à Nyon (FOSC. du 25 juin 1934, page 1742). Dans leur assemblée générale du 9 décembre 1941, les actionnaires ont appelé aux fonctions d'administrateur Sidonie Hessenmuller née Menoud, de Lausanne, domiciliée à Nyon, en remplacement de Louis Hessenmuller, décédé, dont la signature est radiée.

Bureau de Vevey

Marchand-tailleur. — 18 décembre. La raison **Séréno Francia, à Vevey**, marchand-tailleur pour dames et messieurs (FOSC. du 20 septembre 1934, nº 220, page 2607), est radiée, le chiffre d'affaires légal n'étant plus atteint.

Immeubles. — 18 décembre. La société anonyme **Carrefour-Poste S. A.**, société immobilière ayant son siège social à Vevey (FOSC. du 19 novembre 1936, nº 272, page 2717), a désigné comme unique administrateur Adolphe Linder, de Brienz (Berne), domicilié à Vevey, lequel engagera seul la société. La signature de l'administrateur Robert Hilfiker est radiée. Le bureau est: Caisse d'Epargne et de Crédit, Rue du Simplon 34.

Bureau d'Yverdon

Aliments complémentaires pour animaux. — 18 décembre. **Oséogène S. A.**, aliments complémentaires pour animaux, société anonyme dont le siège est à Yverdon (FOSC. du 24 juin 1939, page 1313). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 22 octobre 1941 par le président du Tribunal du district d'Yverdon, décision maintenue par arrêt de la Chambre des recours du Tribunal cantonal vaudois du 1er décembre 1941.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1941. 17 décembre. Aux termes d'un procès-verbal authentique du 15 décembre 1941, la **Compagnie Viticole de Cortaillod S.A.**, société anonyme ayant son siège à Cortaillod (FOSC. du 6 mars 1940, nº 55, page 437), a, dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 15 décembre 1941, pris les décisions suivantes: Le capital social est porté de 1 000 000 fr. à 2 000 000 fr. par l'émission de 3200 actions au porteur de 250 fr. et 2000 actions nominatives de 100 fr. avec droit de vote privilégié. 832 actions au porteur de 250 fr. et 1000 actions nominatives de 100 fr. avec droit de vote privilégié représentant un capital de 308 000 fr. ont été libérées en espèces. 2368 actions au porteur de 250 fr. et 1000 actions nominatives de 100 fr. avec droit de vote privilégié, représentant un capital de 692 000 fr., ont été libérées par compensation avec une créance contre de la société. Le capital est entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés conformément à ce qui précède. Les publications de la société auront lieu désormais exclusivement dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Autotransportordnung

Bundesbeschluss vom 30. IX. 1938 und Verordnung III vom 30. VII. 1940

Konzessionsgesuche für den Transport von Sachen (Aitunternehmer); Einspracheverfahren

Einspracheberechtigt ist jeder, der nachweist, dass die Konzession in seine gewerblichen Interessen eingreift. Die Einsprache ist schriftlich zu begründen und in doppelter Ausfertigung frankiert dem Eidgenössischen Amt für Verkehr in Bern einzureichen. Einsprachen gegen mehrere Gesuchsteller sind getrennt abzufassen.

Statut des transports automobiles

Arrêté fédéral du 30 IX 1938 et Ordonnance III du 30 VII 1940

Demandes de concession pour le transport de choses (anciens entrepreneurs); procédure d'opposition

Est en droit de former opposition celui qui prouve que la concession porte atteinte à ses intérêts professionnels. L'opposition doit être motivée par écrit et communiquée en deux exemplaires, sous pli affranchi, à l'Office fédéral des transports à Berne. Les oppositions formées contre plusieurs requérants doivent être présentées séparément.

Ordinamento degli autotrasporti

Decreto federale del 30 IX 1938 e Ordinanza III del 30 VII 1940

Domande di concessione per il trasporto di cose (vecchie imprese); procedura di opposizione

Ha diritto di far opposizione chiunque provi che la concessione pregiudica i suoi interessi professionali. L'opposizione dovrà essere motivata e comunicata per iscritto, in due esemplari ed a mezzo di busta affrancata, all'Ufficio federale dei trasporti a Berna. Le opposizioni formulate contro diversi richiedenti dovranno essere presentate separatamente.

N°	Name oder Firma, Sitz des Gesuchstellers Nom ou raison sociale, siège du requérant Nome o ragione sociale, sede del richiedente	Im Konzessionsgesuch vorgemerkte Fahrzeuge Véhicules indiqués dans la demande de concession Veicoli previsti nella domanda di concessione Motorwagen mit Nutzlast Véhicules automobiles ayant une charge utile Autoveicoli con carico utile bis jusqu'à fino a 1999 kg	2000—3999 kg	4000 kg und mehr et plus e più	Traktoren Tracteurs Trattori	Anhänger Remorques Rimorchi	Natur der Unternehmung Nature de l'entreprise Natura dell'impresa	Nachgesuchter Gültigkeitsbereich der Konzession Rayon de validité de la concession requise Raggio di validità della concessione domandata
	Berichtigungen:							
	1. Kanton Zürich							
228	Gimpert & Bischof, Küsnacht	—	—	4	—	1	Alle Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport und Möbelkasten. Anderer Geschäftszweig: Personentransport.	Ganze Schweiz.
262	Köchling's Erben, Hans, Wald	1	1	1	—	2	1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. — Offizielle Bahncamionnage. — Andere Geschäftszweige: Mosterei, Branntweinbrennerei, Handel mit Branntwein, Kirsch, Holz und Kohlen; Kiesgrube, Pferdefuhrhalterei.	Ganze Schweiz.
	2. Kanton Basel-Stadt							
409	Meyer AG., Fritz, Basel	—	—	1	3	10	Ergänzung der Angaben über die Natur der Unternehmung: 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung.	Basel und Umgebung.
	3. Kanton Solothurn							
500	Bürkli, Adolf, Kienberg	—	—	1	—	—	Andere Erwerbszweige: Gastwirtschaft, Landwirtschaftsbetrieb.	Transporte bis Langenthal, Läufelfingen, Basel, Frick, Wildegg, Zürich.
	Kanton Solothurn (Fortsetzung):							
516	Koller, Max, Olten	—	—	1	—	—	—	Ganze Schweiz.
517	Linz, Theophil, Büsserach	—	1	—	—	—	Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Holz- und Kohlenhandel, kleiner Landwirtschaftsbetrieb.	Transporte bis Delémont, Passwang, Birsfelden, Basel, Allschwil.
518	Meyer-Jaeggi, Alfred, Solothurn	—	1	—	—	—	—	Solothurn und Umgebung, einschliesslich angrenzendes Gebiet des Kantons Bern.
519	Oser, Joseph, Hofstetten	—	—	1	1	1	Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport und Kippvorrichtung. Anhänger mit Vorrichtung für Langholztransporte. Weitere 2 Anhänger werden im Nahverkehr verwendet. Andere Erwerbszweige: Personentransporte, kleiner Landwirtschaftsbetrieb.	Ganze Schweiz.
520	Reinert, Walter, Solothurn	—	1	2	1	3	1 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport; 1 Möbelkasten montierbar auf 2 Lastwagen; 1 Lastwagen und 1 Anhänger mit Kippvorrichtung. Neben diesen Fahrzeugen werden im Lokalverkehr 4 Möbelwagen und 2 von Pferdefuhrhalterei übernommene Anhänger und 1 Tiefganganhänger in beschränktem Umfang auch mit Lastwagen und Traktor verwendet. Andere Geschäftszweige: Personentransport, Pferdefuhrhalterei, Lagerung, Verpackung.	Ganze Schweiz.
521	Rohrbach, Alfred, Obergösgen	—	—	1	—	1	—	Ganze Schweiz.
522	Rölli, Wwe. A., Derendingen	—	—	3	—	—	Alle Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anderer Erwerbszweig: Landwirtschaftsbetrieb. Ausschliesslich für diesen wird ein Landwirtschaftstraktor verwendet.	Transporte im Umkreis bis 75 km.
523	Rüegg, Otto, Olten	—	—	1	—	1	Lastwagen mit Kippvorrichtung.	Ganze Schweiz.
524	Saner, Alfred, Büsserach	—	1	—	—	—	Lastwagen mit Kippvorrichtung. — Offizielle Bahncamionnage.	Transporte im Umkreis bis 200 km.
525	Saner, August, Büsserach	—	—	2	—	1	Beide Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. Andere Geschäftszweige: Depot einer Mineralwasserfabrik; Personentransport.	Ganze Schweiz.
526	Schwaller, Gebrüder, Olten	—	1	—	—	—	Andere Geschäftszweige: Holz- und Kohlenhandlung; Karbiddepot.	Ganze Schweiz.
527	Sigrist, Jean, Olten	1	—	—	—	—	Andere Geschäftszweige: Handel mit landwirtschaftlichen Produkten (mit Filiale in Basel), lebenden Pflanzen, Baumschulartikeln, Lebensmitteln.	Transporte im Umkreis bis 80 km.
528	Stich-Wyser, Josef, Kleinlützel	—	1	—	—	1	Offizielle Bahncamionnage. — Anderer Erwerbszweig: Landwirtschaft.	Transporte bis Basel, Delémont, Porrentruy.
529	Studer, Albert, Nunningen	—	1	—	—	—	—	Kantone Basel-Stadt, Basel-Land, Solothurn, Bern, Aargau.
530	Trachsel, Jakob, Schönenwerd	—	—	1	1	2	Lastwagen mit Kippvorrichtung.	Ganze Schweiz.
531	Turuvani-Lütolf, P., Olten	—	1	2	—	2	2 Lastwagen mit Kippvorrichtung. 1 Lastwagen und 1 Anhänger mit Möbelkasten. Andere Geschäftszweige: Pferdefuhrhalterei und Lohnkutscherei.	Ganze Schweiz.
532	Vollenweider, Heinrich, Grenchen	—	2	4	—	—	2 Lastwagen mit Kippvorrichtung. 5 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. Andere Geschäftszweige: Handel mit Holz, Kohlen, Benzin, Rohöl; Personentransporte. 2 Lastwagen können für Flüssigkeitstransporte im Werkverkehr mit Zisternen verwendet werden. — Postkonzessionierter Personentransportbetrieb.	Ganze Schweiz.
533	Wyss, Adolf, Boningen	1	—	—	—	—	Andere Erwerbszweige: Personentransport, Fahrrad- und Nähmaschinenhandlung.	Transporte im Umkreis bis 70 km.
534	Wyss, Paul, Härkingen	—	—	2	—	2	1 Lastwagen mit Kippvorrichtung.	Ganze Schweiz.
535	Wyss & Cie., Th., Seewen	—	1	—	—	—	Haupterwerbszweige: Stahlspänefabrik und Handel.	Transporte im Umkreis bis 50 km.
536	Wyss, Gebrüder, Solothurn	—	4	9	1	7	1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. 6 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. 4 davon und 5 weitere Lastwagen wie auch 5 Anhänger mit Möbelkasten. Andere Geschäftszweige: Pferdefuhrhalterei, Lagerung.	Ganze Schweiz.
	Canton de Genève:							
537	Amez-Droz, Daniel, Genève	—	—	1	—	—	Camion avec pont basculant.	Canton de Genève.
538	Auderset & Dubois, Genève	1	1	9	—	9	4 camions transformables en cars. Autre branche d'activité: transport de personnes.	Toute la Suisse.
539	Bærlswil, J. et E., Genève-Carouge	—	2	—	—	—	1 camion avec pont basculant, 1 camion avec déménageuse. Autre branche d'activité: commerce de porcs.	Toute la Suisse.
540	Beck, Auguste, La Plaine	—	1	—	—	—	Camion avec pont basculant. — Camionneur officiel. — Autres branches d'activité: commerce de combustibles, voiturier.	Canton de Genève.
541	Beney, Joseph, Versoix	1	1	—	—	—	Camionneur officiel. — Autres branches d'activité: commerce de combustibles et de vins; exploitation d'un café.	Toute la Suisse.
542	Bernard, Louis, Genève	—	—	4	—	1	Autre branche d'activité: Commerce de matériaux de construction et de bois de feu.	Toute la Suisse.

N°	Name oder Firma, Sitz des Gesuchstellers / Nom ou raison sociale, siège du requérant / Nome o ragione sociale, sede del richiedente	Im Konzessionsgesuch vorgemerkte Fahrzeuge / Véhicules indiqués dans la demande de concession / Veicoli previsti nella domanda di concessione: Motorwagen mit Nutzlast / Véhicules automobiles ayant une charge utile / Autoveicoli con carico utile: bis / jusqu'à / fino a 1999 kg	2999—3999 kg	4000 kg und mehr / et plus / e più	Traktoren / Tracteurs / Trattori	Anhänger / Remorques / Rimorchi	Natur der Unternehmung / Nature de l'entreprise / Natura dell'impresa	Nachgesuchter Gültigkeitsbereich der Konzession / Rayon de validité de la concession requise / Raggio di validità della concessione domandata
	Canton de Genève (suite):							
543	Besson, Jules, Genève-Carouge	—	2	—	—	—	2 camions avec pont basculant. Autre branche d'activité: fabrication et vente de matériaux de construction.	Canton de Genève, exceptionnellement Suisse romande.
544	Bogatyr J.-M., Genève	—	1	—	—	—	Camion avec pont basculant.	Cantons de Genève et Vaud, également transports jusqu'à Berne et Sierre.
545	Borel Pauline, Genève	1	—	—	—	—	—	Toute la Suisse.
546	Bornand, Georges, Genève	—	1	—	—	—	—	Suisse romande.
547	Cart, Ida, Chêne-Bourg	—	1	—	—	—	—	Canton de Genève.
548	Cartier, Edmond, Genève	—	2	—	—	—	1 camion avec déménageuse.	Toute la Suisse.
549	Cirolet Alfred, Grand-Saconnex	—	1	—	—	—	Autre branche d'activité: transport de personnes.	Canton de Genève et transports jusqu'à Lausanne.
550	Coquoz, Joseph, Chêne-Bourg	—	—	2	—	—	2 camions avec pont basculant. Autre branche d'activité: commerce de sable et gravier.	Cantons de Genève et Vaud.
551	Corthésy, Charles, Genève	—	1	—	—	—	—	Canton de Genève et transports jusqu'à Rolle, Gimel, St-George et St-Cergue.
552	Dechevrens, François, Genève	—	1	—	—	—	Autre branche d'activité: commerce de matériaux de construction, sable et gravier.	Toute la Suisse.
553	Deiécraz, Eugène, Genève	—	2	—	—	1	2 camions transformables en cars. Autre branche d'activité: transport de personnes.	Toute la Suisse
554	Depensaz, Léon, Genève	—	—	1	—	1	Camion avec pont basculant.	Toute la Suisse.
555	Deschamps et Ingold, Carouge	—	—	1	—	—	Camion avec pont basculant.	Cantons de Genève et Vaud.
556	Ducret, Vve, E., Genève	—	3	—	—	1	3 camions avec déménageuse. Autres branches d'activité: emballages, expéditions, garde-meubles.	Toute la Suisse.
557	Dufour, Emile, Genève	—	1	—	—	—	—	Canton de Genève.
558	Dupont, Léon, Genève	1	1	—	—	—	—	Toute la Suisse.
559	Eberhart, Jean, Genève	—	2	—	—	—	—	Toute la Suisse.
560	Favre, Louis, Genève	—	—	1	—	—	Camion avec pont basculant.	Canton de Genève et rayon de 50 km.
561	Frei, Friedrich, Vandœuvres	—	1	—	—	—	Camion avec pont basculant.	Canton de Genève et transports jusqu'à Nyon.
562	Gay, Ernest, Genève	1	3	—	1	3	Autre branche d'activité: Commerce de glace hygiénique.	Toute la Suisse.
563	Gerdil, Emile, Genève	1	—	—	—	—	Gain accessoire: exploitation d'un café.	Toute la Suisse.
564	Gili, Alphonse, Choulex	—	1	—	—	—	Camion avec pont basculant.	Cantons de Genève et Vaud.
565	Gili, François, Genève	4	1	—	—	—	Autre branche d'activité: commerce de bière et de glace	Canton de Genève, 1 camion pour toute la Suisse.
566	Girardin, Marie, Genève	—	2	—	—	—	2 camions avec pont basculant. Autre branche d'activité: commerce de sable et gravier.	Canton de Genève.
567	Girod, Jean, Genève	—	—	1	—	—	Camion avec pont basculant.	Cantons de Genève et Vaud.
568	Gras, Albert, Carouge	1	—	1	—	—	1 camion avec pont basculant.	Toute la Suisse.
569	Grindatto, Laurent, Genève	—	1	—	—	—	—	Suisse romande et transports jusqu'à Berne.
570	Guillermont, Paul-François, Genève	—	1	—	—	—	—	Canton de Genève.
571	Guyaz Rose, Genève	1	1	—	—	—	—	Cantons de Genève, Vaud, Valais, Berne, Neuchâtel.
572	Hanhardt, Gabriel, Genève	—	—	2	—	1	—	Toute la Suisse.
573	Hauenstein, Erwin, Carouge	—	1	—	—	—	—	Toute la Suisse.
574	Hausmann, Vve, Charles, Genève	2	—	—	—	—	—	Canton de Genève, transports jusqu'à Lausanne.
575	Hoffer, Charles, Genève	2	1	—	—	—	Autres branches d'activité: exploitation d'un garage; atelier mécanique, de réparations, de peinture d'automobiles, de carrosserie; vente et location d'automobiles, transport de personnes.	Toute la Suisse.
576	Jacquier, Henri, Genève	1	—	—	—	—	—	Canton de Genève.
577	Krähenbühl, Charles, Genève	—	1	—	—	—	Camion avec pont basculant. Autres branches d'activité: commerce de gravier; auto-école.	Transports dans un rayon de 30 km.
578	Lacroix, Gustave, Genève	—	—	3	—	2	—	Toute la Suisse.
579	Lavillat, Gaston, Genève	1	3	3	—	6	Autres branches d'activité: agence en douane, expéditeur international, voiturier; possède en outre une remorque pour transports lourds et 2 remorques déménageuses.	Toute la Suisse.
580	Leroux, Marcel, Petit-Lancy	—	1	—	—	—	Camion avec pont basculant.	Toute la Suisse.
581	Martin, Edmond, Peney-Satigny	—	1	1	—	—	1 camion avec pont basculant.	Canton de Genève.
582	Massocco, Vincent, Veyrier	—	1	—	—	—	Camion avec pont basculant.	Toute la Suisse.
583	Matthey, Roger, Genève	—	1	—	—	—	Camion avec pont basculant.	Toute la Suisse.
584	Monbaron, Marcel, Genève	—	1	—	—	—	—	Cantons de Genève et Vaud.
585	Moulin, Julien, Genève	—	2	—	—	—	—	Toute la Suisse.
586	Nicoloff Ivan, Genève	—	3	—	—	—	—	Canton de Genève et 1 camion pour toute la Suisse.
587	Nufer, Georges, Genève	—	3	—	—	—	1 camion avec pont basculant et déménageuse.	Transports dans un rayon de 70 km.
588	Page, Auguste, Genève	—	—	1	—	1	1 camion avec pont basculant.	Toute la Suisse.
589	Parchent, Vve, F., Chêne-Bougeries	—	1	—	—	—	Camion avec pont basculant. Autre branche d'activité: commerce de combustibles.	Toute la Suisse.
590	Pelichet, C., SA., Genève	1	2	3	—	2	5 camions et 1 remorque avec déménageuse. 3 camions transformables en cars. Autres branches d'activité: transport de personnes, transports internationaux, garde-meubles, agence en douane, exploitation d'un garage.	Toute la Suisse.
591	Pellarin, Jean, Genève	—	2	5	1	12	4 camions avec pont basculant. 1 remorque avec fourgon. 2 remorques spéciales pour transports lourds. 2 camions transformables en cars. Autres branches d'activité: transport de personnes. Entreprise de travaux publics et commerce de grains.	Toute la Suisse.
592	Pergoud, Alphonse, Genève	—	1	1	—	—	Autres branches d'activité: commerce de combustibles. Agence en douane, expéditions internationales, garde-meubles.	Cantons de Genève, Vaud, Valais et Fribourg, 1 véhicule pour toute la Suisse.
593	Perréard, John, Chêne-Bourg	1	—	—	—	—	Autre branche d'activité: commerce d'eaux minérales.	Canton de Genève, transports jusqu'à Lausanne.
594	Pittet, Louis, Vernier	—	1	1	—	—	2 camions avec pont basculant. Autre branche d'activité: exploitation d'une gravière.	Canton de Genève.
595	Quintallet, Jacques, Genève	—	1	—	—	—	Camion avec pont basculant.	Canton de Genève.
596	Ribaux, Frédéric, Genève	—	—	1	—	—	Camion avec pont basculant.	Canton de Genève.
597	Riotton, Jean, Genève	1	2	—	—	—	1 camion avec déménageuse. Autre branche d'activité: voiturier.	Toute la Suisse.
598	Rosset, Charles, Cartigny	1	—	—	—	—	Autres branches d'activité: jardinage, garde-récoltes.	Transports dans Cartigny et communes avoisinantes.
599	Rutscho, Joseph, Genève	—	1	—	—	—	—	Cantons de Genève et Vaud. Transports jusqu'à Berne.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 101077. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1941, 18 Uhr.
Ernst Rohrbach & Co., Kommandit-Gesellschaft, Optische Anstalt, **Rathenow 455** (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Optische Artikel.

ERCORA

Nr. 101078. Hinterlegungsdatum: 27. November 1941, 18 Uhr.
August Scherb, Bahnhofstrasse 10, **Romanshorn** (Thurgau, Schweiz). Handelsmarke.

Eiweissmineralkonzentrat (Futtermittel).

OVIGEN

Nr. 101079. Hinterlegungsdatum: 22. April 1940, 10 Uhr.
Tootal, Broadhurst Lee Co., Limited, 56, Oxford Street, **Manchester** Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kleidungsartikel.

EPILOX

Nr. 101080. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1940, 10 Uhr.
Rothman's Limited, 13—25, Underwood Street, **London** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten.

Nr. 101081. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1941, 15 Uhr.
Schröder-Schenke, Milano, Zweigniederlassung Zürich, Bahnhofstr. 52, **Zürich** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Spezialkorsett (für die Umstandszeit).

FEMINA

Nr. 101082. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1941, 17 Uhr.
Tuba A.G. (Tuba S.A.) (Tuba Ltd.), Gerberstrasse 11, **Liestal** (Schweiz). (Briefadresse: Steinenvorstadt 7, Basel.) — Handelsmarke.

Ersatzprodukt für Schmierseife und flüssige Seife.

N° 101083. Date de dépôt: 15 novembre 1941, 12½ h.
Numa Jeannin, Fleurier (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers.

REGATTA

Nr. 101084. Hinterlegungsdatum: 19. November 1941, 20 Uhr.
Acidia S.A., Usine Wolfram, Champ Mogins, **Nyon** (Waadt, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Oxyde und Salze anorganischer Metalle speziell des Wolframs und Molybdäns.

ACIDIA

N° 101085. Date de dépôt: 21 novembre 1941, 18 h.
Miex, Elem Watch Limited, Rue G. F. Heilmann 4, **Bienne** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Montres et mouvements d'horlogerie de toutes grandeurs et de toutes formes.

OVIS

Nr. 101086. Hinterlegungsdatum: 22. November 1941, 18 Uhr.
J. R. Geigy A.G. (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 16** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farbstoffe, Farben, Lacke, Beizen und chemische Produkte für die Färberei.

CHROMOPHENYL

Nr. 101087. Hinterlegungsdatum: 24. November 1941, 4 Uhr.
MARPHA Aktiengesellschaft für pharmazeutische Präparate, Rorschacherstrasse 109 a, **St. Gallen** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Pharmazeutische Präparate.

Nr. 101088. Hinterlegungsdatum: 27. November 1941, 9½ Uhr.
Wilhelm Blaser, Limmatstrasse 259, **Zürich 5** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Waschmittel, Ersatzwaschmittel, Seifen, Seifenflocken, Einweichmittel, Seifenspäne, Schmierseife, Bleichmittel, Hand- und Reinigungspasta und andere Reinigungsmittel.

Nr. 101089. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1941, 18 Uhr.
J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe.

ADOROSA

Nº 101090. Date de dépôt: 2 décembre 1941, 11 h.
Francis Weber, Société anonyme, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement de la marque nº **50741** de Weber frères, Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 novembre 1941.)

Liqueur aux œufs.

CRÈME d'OR
LIQUEUR AUX ŒUFS

Nr. 101091. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1941, 18 Uhr.
Bader & Laengin, Bellerivestrasse 5, **Zürich 8** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Silberputzmittel.

SILBALA

Nº 101092. Date de dépôt: 4 décembre 1941, 19 h.
Kübler et Cie S.A., Travers (Neuchâtel, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Liqueur d'anis.

Nr. 101093. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1941, 15 Uhr.
Emil Haas, Conditoreibedarf, Reginastrasse 18, **Zürich 2 (Schweiz).**
Fabrik- und Handelsmarke.

Eierersatzpulver.

„Eka"

Nr. 101094. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1941, 12 Uhr.
Aktiengesellschaft der Spinnereien von Heinrich Kunz, Windisch (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **50103.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juli 1941 an.)

Baumwollgarne und Baumwollzwirne in allen handelsüblichen Aufmachungen.

Nr. 101095. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1941, 12 Uhr.
Aktiengesellschaft der Spinnereien von Heinrich Kunz, Windisch (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **50104.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juli 1941 an.)

Baumwollgarne und Baumwollzwirne in allen handelsüblichen Aufmachungen.

Nr. 101096. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1941, 12 Uhr.
Aktiengesellschaft der Spinnereien von Heinrich Kunz, Windisch (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **50105.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juli 1941 an.)

Baumwollgarne und Baumwollzwirne in allen handelsüblichen Aufmachungen.

Nr. 101097. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1941, 12 Uhr.
Aktiengesellschaft der Spinnereien von Heinrich Kunz, Windisch (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **50106.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juli 1941 an.)

Baumwollgarne und Baumwollzwirne in allen handelsüblichen Aufmachungen.

Nr. 101098. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1941, 12 Uhr.
Aktiengesellschaft der Spinnereien von Heinrich Kunz, Windisch (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **50107.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juli 1941 an.)

Baumwollgarne und Baumwollzwirne in allen handelsüblichen Aufmachungen.

Nr. 101099. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1941, 12 Uhr. **Aktiengesellschaft der Spinnereien von Heinrich Kunz, Windisch** (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **50108.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juli 1941 an.)

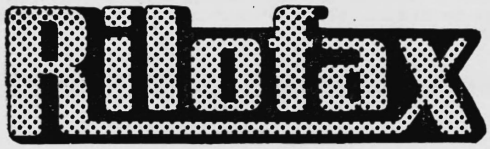
Baumwollgarne und Baumwollzwirne in allen handelsüblichen Aufmachungen.

Nr. 101100. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1941, 12 Uhr. **Aktiengesellschaft der Spinnereien von Heinrich Kunz, Windisch** (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **50109.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juli 1941 an.)

Baumwollgarne und Baumwollzwirne in allen handelsüblichen Aufmachungen.

Nr. 101101. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1941, 19 Uhr. **Fritz Hebeisen, Mechaniker, Stationsstrasse, Uttigen bei Thun** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Einrichtungen aller Art zum Halten von Fahrrädern.



N° 101102. Date de dépôt: 5 décembre 1941, 18½ h. **Berthoud & Cie, Corseaux sur Vevey** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Châssis à traction animale.

CAVALLO

N° 101103. Date de dépôt: 5 décembre 1941, 18¾ h. **Greenfield Tap and Die Corporation, Greenfield** (Massachusets, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° **50993.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 décembre 1941.)

Coussinets de filières, tarauds, nécessaires de taraudage, filières, porte-tarauds (tourne-à-gauche), plaquettes à vis (séries de coussinets, tarauds et accessoires); alésoirs, perceuses, fraises (forets) à métaux, porte-coussinets, mandrins, poulies, contre-arbres, fileteuses à boulons, machines à tailler les scies à froid, affûteuses d'outils, tours, clés à tubes, coupe-tubes; rectificateurs (fileteuses à rectifier pour tubes); étaux pour tubes et plaques à tubes.

Nr. 101104. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1941, 18½ Uhr. **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke und für die Textilveredelung; Appretur- und Gerbmittel, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe. Farbstoffe, Farben.

MELAP

Uebertragung — Transmission

Nr. 98868. — Zimmerli & Cie., Luzern (Schweiz). — Uebertragung an **Autark A.G.,** Pelikanstrasse 6, **Zürich 1** (Schweiz). — Eingetragen am 16. Dezember 1941.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Volksbank Interlaken AG. in Interlaken

Sanierungsverfahren.

Die eidgenössische Bankenkommission hat, gestützt auf Art. 2 des Bundesratsbeschlusses vom 17. April 1936 über die Sanierung von Banken, beschlossen:

Im Sanierungsverfahren der Volksbank Interlaken AG. wird eine Aufsichtskommission bestellt, bestehend aus den Herren:

1. Prof. Dr. H. Matti, Fürsprecher, Münzgraben 6, Bern, Präsident;
2. H. Soldan, Bankdirektor, Clos Brochet 6, Neuenburg;
3. Dr. K. Strasser, Chefinspektor des Revisionsverbandes bernischer Banken und Sparkassen, Bern. (AA. 274)

Bern, den 18. Dezember 1941. **Eidgenössische Bankenkommission.**

Alphons Glutz-Blotzheim AG., Solothurn

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR.

Erste Veröffentlichung.

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre, vom 12. Dezember 1941, hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 400 000 herabzusetzen durch Erwerb und nachherige Vernichtung von 20 Aktien zu je Fr. 5000, gemäss Art. 659, Ziff. 1, und 732 OR.

Der vom Gesetz verlangte Revisionsbericht hat festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger, welche gemäss Art. 733 OR. Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Forderungen binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Gesellschaft, Dammstrasse 58, Solothurn, anzumelden. (AA. 275[3])

Solothurn, den 19. Dezember 1941. **Der Verwaltungsrat.**

Compagnie des chemins de fer électriques veveysans, Vevey

Conformément à l'art. 29 de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers, les porteurs d'obligations de l'emprunt 4½%, 1er rang, de 1 800 000 francs sont convoqués par les présentes pour le **mardi 20 janvier 1942, à 15 h.** (liste de présence dès 14 h. 30), **dans la salle du Conseil communal, à l'ancien Casino de Vevey,** en une

assemblée

qui, sous la présidence du soussigné, aura à se prononcer sur le projet de réorganisation financière présenté par la Compagnie, lequel comporte la mesure suivante:

«Du 1er janvier 1942 au 30 juin 1946, les obligataires recevront, concurremment avec le Crédit du Léman à Vevey, pour sa créance de 134 618 fr. 18, un intérêt variable dépendant du résultat de l'exploitation, maximum 4½%, après déduction de la somme destinée au fonds de renouvellement.»

Les obligataires seront en outre appelés à désigner un représentant de la communauté, dans le sens des art. 23 et suivants de l'ordonnance précitée, éventuellement à renouveler le mandat du représentant actuel.

Les obligataires qui entendent prendre part à l'assemblée **sont tenus de déposer leurs titres jusqu'au vendredi 16 janvier 1942 au plus tard** auprès de l'une des banques suivantes: Crédit du Léman à Vevey, Banque Fédérale SA. à Lausanne ou à Vevey, qui leur remettront en échange la carte de légitimation nécessaire pour exercer le droit de vote. Une procuration écrite est nécessaire pour représenter les obligataires à l'assemblée. Des formules de procuration seront fournies par les banques.

Les porteurs d'obligations qui ne sont pas domiciliés dans le canton de Vaud, et qui ont dans leur voisinage un siège de la Banque Fédérale SA., peuvent remettre leurs titres à ce siège, qui pourvoira au nécessaire auprès des sièges de Lausanne ou de Vevey dudit établissement.

Lausanne, le 11 décembre 1941. (AA. 1[3])

Le Juge fédéral délégué: Leuch.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Weisung der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes betreffend die Rationierung von Seifen und Waschmitteln aller Art

(Bestandesaufnahme für rationierte Seifen und Waschmittel aller Art)

(Vom 20. Dezember 1941)

Die Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes,

gestützt auf Verfügung Nr. 4 S des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, vom 16. Januar 1941, betreffend die Rationierung von Seifen und Waschmitteln (Einführung der Seifenkarte), verfügt:

Art. 1. Alle Personen und Unternehmungen, welche mit rationierten Seifen und Waschmitteln aller Art sowie mit Ersatzwaschmitteln Handel treiben (Gewerbebetriebe, Importeure, Gross-, Migros- und Detailhandel, mit Einschluss von Gemischtwarenhandlungen, Apotheken, Drogerien und Coiffeure usw.), sind verpflichtet, über ihre Vorräte und über ihren Bestand an Rationierungsausweisen auf den 31. Dezember 1941 eine Bestandesaufnahme durchzuführen.

Art. 2. Die Bestandesaufnahmeformulare werden den meldepflichtigen Personen und Firmen durch die Sektion für Chemie und Pharmazeutika direkt zugestellt. Für die Durchführung der Bestandesaufnahme und für die Rücksendung der Formulare ist die Wegleitung auf der Rückseite der Bestandesaufnahmeformulare zu beachten.

Meldepflichtige Personen und Firmen, die am 30. Dezember 1941 noch nicht in den Besitz eines Bestandesaufnahmeformulares gelangt sind, haben ein solches unverzüglich bei der Sektion für Chemie und Pharmazeutika, Postfach Transit, Bern, oder bei der zuständigen kantonalen Zentralstelle für Kriegswirtschaft zu beziehen.

Art. 3. Die Sektion für Chemie und Pharmazeutika behält sich vor, die gemeldeten Angaben zu kontrollieren und alle Erhebungsmassnahmen, die sich als nötig erweisen, zu treffen.

Art. 4. Widerhandlungen gegen diese Weisung sowie gegen die Kontrollvorschriften der Sektion für Chemie und Pharmazeutika und ihrer Kontrollorgane, werden gemäss Art. 6 und 7 der Verfügung Nr. 14 des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 27. November 1940, über die Sicherstellung der Versorgung von Volk und Heer mit technischen Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten (Rationierung von Seifen und Waschmitteln), bestraft.

Art. 5. Diese Weisung tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft.

300. 22. 12. 41.

Instructions de la section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail concernant le rationnement des savons et produits de tout genre pour lessive

(Inventaire des savons et produits de tout genre pour lessive soumis au rationnement)

(Du 20 décembre 1941)

La section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail,

vu l'ordonnance nº 4 S de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail du 16 janvier 1941 concernant le rationnement des savons et produits pour lessive (introduction de la carte de savons), arrête:

Article premier. Toutes les personnes et entreprises (entreprises industrielles et artisanales, maisons d'importation, de gros, de mi-gros et de détail, y compris les épiceries-merceries et magasins similaires, pharmacies, drogueries, salons de coiffure, etc.) sont tenues de dresser, le 31 décembre 1941, l'inventaire de leurs stocks de marchandises et de leurs titres de rationnement.

Art. 2. Les personnes et entreprises astreintes à l'inventaire recevront de la section des produits chimiques et pharmaceutiques la formule à remplir. Elle rempliront cette formule, puis la renverront, en se conformant aux indications qu'elles y trouveront imprimées au verso.

Les personnes et entreprises astreintes à l'inventaire qui, le 30 décembre 1941, n'auraient pas encore reçu la formule à remplir, devront la demander sans retard à la section des produits chimiques et pharmaceutiques, case postale transit, à Berne, ou à l'Office cantonal de l'économie de guerre dont elles relèvent.

Art. 3. La section des produits chimiques et pharmaceutiques se réserve de contrôler les déclarations faites et de procéder à toute enquête qui s'avérerait nécessaire.

Art. 4. Les contraventions aux présentes instructions, ou aux prescriptions de la section des produits chimiques et pharmaceutiques et des organes chargés du contrôle seront passibles des sanctions prévues aux articles 6 et 7 de l'ordonnance nº 14 du département fédéral de l'économie publique du 27 novembre 1940 tendant à assurer l'approvisionnement de la population et de l'armée en matières premières pour l'industrie et en produits mi-fabriqués et fabriqués (rationnement des savons et produits de tout genre pour lessive).

Art. 5. Les présentes instructions entrent en vigueur immédiatement.

300. 22. 12. 41.

Istruzioni della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernenti il razionamento dei saponi e delle liscivie di ogni genere

(Inventario delle scorte di saponi e liscivie di ogni genere, razionati)

(Del 20 dicembre 1941)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro,

vista l'ordinanza N. 4 S dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro del 16 gennaio 1941 concernente il razionamento dei saponi e delle liscivie (Introduzione della tessera del sapone), dispone:

Art. 1. Tutte le persone e ditte (aziende artigianali, importatori, commercianti in grosso, mezzo grosso ed al minuto, compresi i bazar, le farmacie, le drogherie ed i parrucchieri, ecc.), che fanno commercio di saponi e liscivie di ogni genere nonchè di surrogati di liscivie, che sono stati sottoposti a razionamento, sono tenute a fare, al 31 dicembre 1941, un inventario delle loro scorte di prodotti del genere summenzionato e dei documenti di razionamento in loro possesso.

Art. 2. Le persone e ditte tenute alla notifica riceveranno i moduli d'inventario della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici. In quanto all'esecuzione dell'inventario ed al ritorno dei moduli, esse dovranno osservare le norme direttive figuranti a tergo di questi ultimi.

Le persone e ditte tenute alla notifica che non avessero ricevute un modulo d'inventario entro il 30 dicembre 1941, dovranno chiederlo senza indugio alla Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici, casella postale transito, Berna, o alla competente centrale cantonale dell'economia di guerra.

Art. 3. La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici si riserva di controllare le indicazioni fornite dagli interessati e di compiere tutte le indagini che si rivelassero necessarie.

Art. 4. Le infrazioni alle presenti istruzioni ed alle prescrizioni di controllo della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici e dei suoi agenti di controllo saranno punite conformemente agli art. 6 e 7 dell'ordinanza N. 14 del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 27 novembre 1940 intesa ad assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'esercito con materie prime per l'industria, con prodotti semifabbricati e con prodotti fabbricati (Razionamento dei saponi e prodotti per liscivie).

Art. 5. Le presenti istruzioni entrano immediatamente in vigore.

300. 22. 12. 41.

Ausführungsvorschrift der eidgenössischen Preiskontrollstelle zu Verfügung Nr. 31 des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 10. Oktober 1941, über die Sicherstellung der Versorgung von Volk und Heer mit technischen Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten

(Abgabe auf Baumwollgarnen)

(PKSt.) Die Ausführungsvorschrift Nr. 1 der eidgenössischen Preiskontrollstelle zur vorerwähnten Verfügung kann ab Dienstag, den 23. Dezember 1941 durch die abgabepflichtigen Firmen beim Sekretariat des Schweizerischen Spinner-, Zwirner- und Webervereins, Zürich, Löwenstrasse 1, bezogen werden. Die Abgabe auf Garnen der 1. Lieferperiode (13. Oktober 1941 bis 31. Dezember 1941) ist bis spätestens 15. Februar 1942 an die beim Schweizerischen Textil-Syndikat errichtete «Preisausgleichskasse für die Baumwollindustrie» einzuzahlen.

300. 22. 12. 41.

Ausfuhr nach Frankreich

Es wurde in letzter Zeit festgestellt, dass Exportfirmen in zahlreichen Fällen Aufträge für Warenlieferungen nach Frankreich annehmen, ohne sich vorher zu erkundigen über die Möglichkeit, die schweizerische Ausfuhrbewilligung zu erhalten. Es wird deshalb den Interessenten in Erinnerung gerufen, dass sie sich vor Annahme von Lieferaufträgen, bei der Sektion für Ein- und Ausfuhr (Eigerplatz 1) oder der eidgenössischen Handelsabteilung in Bern bzw. bei der für die Entgegennahme von Ausfuhrgesuchen für die betreffende Ware zuständigen Stelle danach zu erkundigen haben, ob ihnen die Ausfuhrbewilligung erteilt werden kann; wo dies unterlassen wird, laufen die Exporteure die Gefahr einer späteren Nichterteilung der Ausfuhrbewilligung, auch wenn die Ware bereits in Arbeit genommen oder sogar versandbereit sein sollte.

300. 22. 12. 41.

Exportation en France

Il a été constaté, dans de nombreux cas, que des exportateurs acceptent des commandes de marchandises sans s'être informés préalablement des possibilités d'obtenir une autorisation d'exportation de la Suisse. A ce propos, on rappelle aux intéressés qu'ils doivent, avant de conclure un marché, s'assurer auprès du Service des importations et des exportations (Eigerplatz 1) ou de la Division du commerce à Berne ou auprès de l'organisme chargé d'examiner les demandes d'exportation pour la marchandise entrant en ligne de compte, qu'ils pourront recevoir un permis d'exportation; s'ils ne le font pas, ils risquent de se voir refuser plus tard ce permis, même si la marchandise a déjà été mise en fabrication ou est prête à être expédiée.

300. 22. 12. 41.

Anmeldung von Kriegsschäden in Serbien

Die Frist zur Anmeldung der Kriegsschäden bei den zuständigen Bezirksgerichten im Verwaltungsgebiet des Militärbefehlshabers in Serbien zum Zwecke der gerichtlichen Feststellung ist durch eine Verordnung, publiziert im Amtsblatt «Službene Novine» vom 28. Oktober 1941, für Geschädigte, die ihren Wohnsitz ausserhalb des besetzten serbischen Gebietes haben, von 2 auf 6 Monate, laufend vom 1. September 1941 an, verlängert worden.

300. 22. 12. 41.

L'annonce des dommages de guerre en Serbie

Suivant une ordonnance publiée dans la feuille officielle «Službene Novine» du 28 octobre 1941, le délai pour l'annonce des dommages de guerre auprès des tribunaux de district compétents dans la circonscription administrative relevant du Militärbefehlshaber en Serbie, en vue de la constatation judiciaire desdits dommages, a été prolongé de deux à six mois, à compter du 1er septembre 1941, pour les sinistrés qui ont leur domicile en dehors du territoire.

300. 22. 12. 41.

Argentinien — Einfuhrbeschränkungen und Devisenbestimmungen

Im Anschluss an die bisher unter gleichem Titel veröffentlichten Mitteilungen können folgende Anordnungen der argentinischen Zentralbank zur Kenntnis gebracht werden:

Mit Rundschreiben Nr. 48 vom 24. November 1941 meldet die argentinische Zentralbank, dass Devisenbewilligungen u. a. für nachstehende Erzeugnisse abgegeben werden können, auch wenn sie aus Ländern der Gruppe 2, wozu unser Land gehört, stammen:

arg. Tarifnummer 1815: Apparate zum Schneiden von Butter (Devisenzuteilung jetzt zum offiziellen Kurs gemäss Formular 105; bis anhin keine Devisenzuteilung);

arg. Tarifnummer 3838: Farbbänder für Schreibmaschinen auf grossen Spulen, ohne Schachtel (Devisenzuteilung zum Lizitationskurs; bis anhin keine Devisenzuteilung);

arg. Tarifnummer 3921/22: Kohlenpapier (Devisenzuteilung zum Lizitationskurs; bis anhin keine Devisenzuteilung);

arg. Tarifnummer 4367, 4770, 4773: gewisse Firnisse, hitzbeständige Aluminiumfarben, Guttaperchafarben (Devisenzuteilung zum Lizitationskurs; bis anhin keine Devisenzuteilung).

Im Rundschreiben Nr. 49 vom 24. November 1941 führt die argentinische Zentralbank eine Reihe von Maschinen und Apparaten der argentinischen Tarifnummern 1799/1802 an, wofür Devisen abgegeben werden (gewisse Transformatoren, Prüfmaschinen, gewisse Förderanlagen usw.), auch wenn sie aus Ländern der Gruppe 2 stammen.

Das Rundschreiben Nr. 50 vom 24. November 1941 bestimmt, dass bei der Einfuhr aus allen Ländern Devisen zum offiziellen Kurs gemäss Formular 189 für Leinengarne abgegeben werden.

300. 22. 12. 41.

Portugal — Einfuhr- und Ausfuhrgebühren

Die in Nr. 202 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 29. August 1941 unter gleichem Titel veröffentlichte Mitteilung über die Gebühren bei der Einfuhr oder Ausfuhr von Leder, Fellen und Häuten muss wie folgt ergänzt werden:

Durch Ministerialverfügung vom 31. Oktober 1941 werden ab 4. November 1941 durch die «Junta Nacional dos Produtos Pecuarios» auch noch folgende Gebühren erhoben:

Bei der Einfuhr:

auf behaarten Fellen und Leder bis zu Esc. 2.50 je kg;

Bei der Ausfuhr:

auf Schaf- und Ziegenfellen bis zu 10% des Fakturenwertes.

300. 22. 12. 41.

Uebersee-Transporte

(Zirkular Nr. S. 0198 des eidgenössischen Kriegs-Transportamtes vom 20. Dezember 1941)

Export 23, s/s « Castillo Tordesillas », Genua—Lissabon. — Das Schiff ist am 18. Dezember 1941 von Genua mit Bestimmung Lissabon ausgelaufen. Wir haben uns entschlossen, die aus dieser Exportladung stammenden Sendungen nach New York und darüber hinaus mit der s/s «Helene Kulukundis» (griechische Flagge, von uns zeitgechartet) zum Abtransport zu übernehmen. Das Schiff dürfte voraussichtlich am 6. Januar 1942 in Lissabon zur Uebernahme der Exportladung bereit sein. Sendungen, welche in Genua unter Lissabon-Loco-Bs/L. aufgegeben wurden, aber nach New York und darüber hinaus bestimmt sind, oder auch andere, welche aus verschiedenen Gründen in Lissabon bisher liegen geblieben sind, können ebenfalls mitverladen werden. Diesbezügliche Instruktionen müssen von den betreffenden Speditionsfirmen ihren Korrespondenten in Lissabon direkt erteilt werden. Unsere Lissaboner Agenten, MM. Garland, Laidley & Co., haben von uns entsprechende Weisungen erhalten.

Frachtrate Lissabon—New York: gemäss bisherigem Tarif der Comp. Carregadores Açoreanos (ohne den vor einigen Tagen in Kraft getretenen Aufschlag); Wertzuschlag für Uhrensendungen 1%.

Umschlag in New York: Ueber die neuen Verhältnisse inbezug auf Weiterverschiffungsmöglichkeiten ab New York sowie der dortigen Lagergebühren verweisen wir auf unser Zirkular Nr. S. 0195 vom 16. Dezember 1941. Sobald uns in diesem Zusammenhang weitere Meldungen aus New York erreichen, werden wir erneut darauf zurückkommen.

United Fruit Line: Die Genueser Agentur Giac. Clerici war zufolge des Kriegseintrittes der USA. nicht mehr in der Lage, Durchkonnossemente der United Fruit Line abzugeben. Wir ermächtigten daher unseren Agenten Firma C. David, auch für die Relationen dieser Linie unsere eigenen Through-Bs/L. auszustellen. Dadurch kommen aber auch die vollen Weiterfrachten ab New York zur Anwendung. Diese Frachtraten sind uns aus der Ausgabe Rohner, Gehrig & Cie. « Tariff October 1941 » bekannt. Trotzdem sie unter Umständen nach Eintreffen der Sendungen in New York ausser Kraft sein können, stellen wir sie mit einem nächsten Zirkular vorderhand rein orientierungshalber zur Verfügung.

Unsere eigenen Through-Bs/L.: Im Hinblick auf die dem schweizerischen Export inbezug auf Bankakkreditive, Transit in New York usw. erwachsenden Vorteile haben wir uns entschlossen, trotz der verworrenen Lage auch für diese Exportreise unsere eigenen Durchkonnossemente nach allen Relationen, ausser denjenigen in Siam, Philippinen, China und Japan, abzugeben. Es versteht sich, dass unsere sich daraus ergebenden Verpflichtungen inbezug auf Weiterverschiffung der Ware usw. im Rahmen der den Umständen entsprechenden Möglichkeiten liegen, wie wir überhaupt mit Rücksicht auf die herrschenden Verhältnisse in dieser Beziehung alle Vorbehalte machen müssen. 300. 22. 12. 41.

(Zirkular Nr. S. 0199 des eidgenössischen Kriegs-Transportamtes vom 20. Dezember 1941)

Betrifft: Export 24, s/s « St-Cergue », Genua—New York. — Im Anschluss an unser Zirkular Nr. S. 0195 vom 16. Dezember 1941 sind wir nun in der Lage, mitzuteilen, dass das Schiff voraussichtlich am 26. Dezember 1941 in Genua mit der Löschung der Importgetreideladung beginnen wird und wir demzufolge am 29. Dezember zur Uebernahme der Exportgüter schreiten können.

Andienung der Sendungen: Diese müssen bis am **29. Dezember 1941** in Genua zur Verfügung des Schiffes sein.

Adressierung: Wie bisher.

Export 25, s/s « Maloja », Genua—Lissabon. — Unter Bezugnahme auf unsere weitere Meldung mit Zirkular Nr. S. 0195 können wir nun die s/s «Maloja» endgültig auf den 12. Januar 1942 in Genua für eine neue Exportreise Genua—Lissabon zur Verfügung stellen.

Anmeldungen nehmen wir bis zum 10. Januar 1942 hier eintreffend entgegen.

Andienung der Waren: Die Sendungen haben bis zum 12. Januar 1942 zur Verfügung des Schiffes zu sein.

Adressierung: Wie bisher.

Frachtraten: Wie bisher gemäss WINAC-Tarif, 3. Kategorie, ohne Zuschlag.

Weiterfrachten ab Lissabon nach New York. — Die Comp. Carregadores Açoreanos, welche vermutlich als einzige noch einen Schiffsdienst zwischen Lissabon und New York aufrecht erhält, hat mit sofortiger Wirkung ihre Frachtraten je nach Kategorie um zirka 10—15% erhöht. Der Wertzuschlag für Uhren ist wiederum auf 2% festgesetzt worden. Ferner kommt noch ein weiterer Zuschlag von 2½% von den Frachtbeträgen in Anrechnung. 300. 22. 12. 41.

Spezialfabrik für kälte- und wärmetechnische Anlagen

LUWA Klimaanlagen / Ventilations- und Trockenanlagen

Luwa AG. Zürich

Volksbank in Reinach (Aargau)

Wir kündigen hiermit alle über 3 % verzinslichen

Obligationen

unseres Institutes, deren feste Anlagezeit bereits schon abgelaufen ist oder im Jahre 1942 abläuft, auf die titelgemässe Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Die Verzinsung hört mit dem Auslauf der Kündigungsfrist auf. P 2946

Gleichzeitig offerieren wir die Konversion der gekündigten Titel zu den jeweils geltenden Bedingungen.

Reinach, den 10. Dezember 1941. Die Direktion.

Sport AG., Biel

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 18. Dezember 1941 wird eine

Dividende von Fr. 12.—

pro Coupon 1941 ausbezahlt. Die Couponseinlösung erfolgt durch die Schweizerische Volksbank in Biel und die Kantonalbank von Bern, Filiale Biel.

P 3022 Der Verwaltungsrat.

Rechtsufrige Thunerseebahn

(Spiellsburg-Thun-Interlaken)

Der Zinscoupon Nr. 2 des Obligationenanleihens I. Hypothek gelangt per Ende Dezember 1941 durch die üblichen Couponszahlstellen der Kantonalbank von Bern mit **Fr. 2.24 netto** zur Einlösung. P 3011

Thun, den 18. Dezember 1941.

Direktion der Rechtsufrigen Thunerseebahn STI.

Société anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS)

Lausanne

Emprunt 4½%, fr. 20 000 000, de 1932

Dénonciation au remboursement

Faisant usage de la faculté qui nous est réservée par les modalités de l'emprunt, nous dénonçons au remboursement pour le 1er avril 1942, la totalité des obligations encore en circulation de notre emprunt 4½% de fr. 20 000 000 de 1932. A partir de cette date, ces obligations cesseront de porter intérêt.

Le remboursement sera effectué au pair dès la date de l'échéance, à tous les domiciles de paiement des coupons, contre remise des titres munis de tous les coupons non échus. P 3020

Lausanne, le 15 décembre 1941.

Société anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS)

Au nom du Conseil d'administration,

Le président: **V. Buchs,** Le secrétaire: **R. A. Schmidt.**

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt besten Erfolg

Zu kaufen gesucht

gebrauchter

15 000-lt-Tank

für Heizöl.

Offerten unter G 6972 Q an Publicitas Bern. P 3021

Kaufe P 3018

Restposten

aller Art

Roh- u. Fertigwaren.

Gef. bemusterte Offerten an Postfach 18, Zürich 22.

Zu verkaufen

einige tausend Aluminium-

Pfannenstiele

mit Holzgriff, in verschiedenen Grössen. P 3017

Aufragen erbeten an Postfach 18, Zürich 22.

Bekanntmachung

Das **Einlageheft Nr. 16534** der **Leihkasse Neumünster, Zürich 8,** Mühlebachstrasse 65, eröffnet am 19. März 1940 auf den Namen der verstorbenen Fräulein **Rosa Neukomm,** Krankenschwester, wohnhaft gewesen Mühlebachstrasse 88, **Zürich 8,** wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des vorbezeichneten Einlageheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe **innert drei Monaten,** von heute an gerechnet, an unserer Kasse vorzuweisen und seine Rechte daran geltend zu machen, ansonst das Heft nach Ablauf der genannten Frist im Sinne von Art. 90 OR. als kraftlos erklärt und dem rechtmässigen Eigentümer das Guthaben oder ein Duplikat ausgehändigt wird. P 3008

Zürich 8, den 22. Dezember 1941.

Leihkasse Neumünster.

Oeffentliches Inventar · Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB. und § 12 des Dekretes vom 18. Dez. 1911.)

Erblasser:

Burkhardt Jakob,

Joh. sel., von Sumiswald, Spenglermeister, Schmiedweg 6, **Bern,** verstorben am 23. November 1941.

Eingabefrist bis und mit 25. Januar 1942:

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen gegenüber dem Verstorbenen beim **Regierungsstatthalteramt II, Bern.**

b) Für Guthaben des Erblassers beim unterzeichneten Notar **Walter Guggisberg,** Christoffelgasse 4, **Bern.**

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590 ZGB.)

Massaverwalter: Herr **Erwin Burkhardt,** Spengler, Schmiedweg 6, **Bern.**

Die Bewilligung zur Fortsetzung des Geschäftes während des öffentlichen Inventars, unter der Aufsicht des Massaverwalters, ist erteilt. P 3019

Bern, den 20. Dezember 1941.

Der Beauftragte:

W. Guggisberg, Notar,
Christoffelgasse 4, **Bern.**

Holzverzuckerungs-AG. Ems

Bauzins 1941

Am 31. Dezember 1941 gelangt an die Vorzugsaktionäre unserer Gesellschaft gegen Abgabe von Coupon Nr. 1 ein Bauzins von 4% für die zweite Jahreshälfte 1941 mit Fr. 10.—, abzüglich 11% Coupons- und Wehrsteuer = **Fr. 8.90 netto,** bei nachstehend aufgeführten Zahlstellen zur Auszahlung:

Schweiz. Kreditanstalt, Zürich und ihre Niederlassungen in der Schweiz;
Schweiz. Bankverein, Zürich und seine verschiedenen Sitze in der Schweiz;
Eidgenössische Bank AG., Zürich und ihre Filialen;
Schweizerische Volksbank, Zürich und Filialen;
Graubündner Kantonalbank, Chur;
Kasse unserer Gesellschaft in Zürich, Bahnhofstrasse 12. P 3007

Zürich, den 18. Dezember 1941.

Holzverzuckerungs-AG.

Compañia Hispano-Americana de Electricidad SA.

4%-Kassenscheine, Ausgabe vom 9. Dezember 1940

Am 28. November 1941 sind in Madrid vor dem Notar D. Luis Avila Pla die nachstehend verzeichneten 5200 Kassenscheine der obigen Ausgabe zur Rückzahlung ausgelost worden:

Kassenschein-nummern Titel-Nr.		Kassenschein-nummern Titel-Nr.		Kassenschein-nummern Titel-Nr.		Kassenschein-nummern Titel-Nr.	
61 bis	70	9841 bis	850	21461 bis	470	38351 bis	360
471	480	871	880	641	650	421	430
561	570	10911	020	22021	030	591	600
741	750	151	160	101	110	39031	040
881	890	331	340	471	480	181	190
1091	100	391	400	481	490	301	310
101	110	601	610	501	510	331	340
171	180	841	850	541	550	521	530
461	470	881	890	771	780	541	550
811	820	931	940	851	860	641	650
871	880	971	980	901	910	40001	010
941	950	11141	150	23201	210	031	040
981	990	411	420	221	230	041	050
2381	390	481	490	251	260	121	130
431	440	531	540	261	270	261	270
471	480	681	690	711	720	271	280
481	490	691	700	24021	030	561	570
551	560	701	710	041	050	661	670
561	570	961	970	061	070	671	680
591	600	12111	120	101	110	711	720
801	810	221	230	131	140	811	820
961	970	291	300	221	230	821	830
981	990	381	390	491	500	41021	030
3241	250	511	520	501	510	031	040
461	470	561	570	641	650	221	230
511	520	631	640	731	740	361	370
541	550	691	700	741	750	371	380
561	570	851	860	861	870	441	450
751	760	971	980	871	880	471	480
861	870	13041	050	901	910	531	540
971	980	251	260	25081	090	611	620
4301	310	261	270	311	320	731	740
311	320	701	710	331	340	741	750
331	340	941	950	621	630	42311	320
371	380	981	990	711	720	381	390
431	440	14051	060	26321	320	541	550
481	490	071	080	371	380	731	740
491	500	231	240	471	480	811	820
511	520	291	300	481	490	821	830
601	610	301	310	551	560	831	840
691	700	311	320	561	570	841	850
721	730	321	330	611	620	43741	750
5331	340	751	760	901	910	871	880
431	440	15001	010	931	940	44021	030
441	450	201	210	951	960	031	040
451	460	241	250	27141	150	131	140
621	630	621	630	211	220	141	150
751	760	901	910	301	310	471	480
761	770	16061	070	601	610	691	700
841	850	091	100	611	620	761	770
991	6000	121	130	711	720	841	850
6101	110	221	230	801	810	881	890
251	260	401	410	851	860	45191	200
371	380	461	470	971	980	401	410
421	430	491	500	28351	360	631	640
431	440	731	740	681	690	701	710
441	450	871	880	761	770	741	750
641	650	881	890	881	890	46091	100
771	780	17121	130	29071	080	161	170
971	980	141	150	081	090	691	700
7021	030	291	300	461	470	801	810
031	040	391	400	561	570	811	820
061	070	771	780	30001	010	891	900
141	150	851	860	091	100	47261	270
201	210	861	870	171	180	381	390
281	290	18001	010	231	240	771	780
421	430	011	020	311	320	911	920
431	440	051	060	441	450	921	930
931	940	091	100	571	580	991	48000
941	950	301	310	841	850	48221	230
981	990	451	460	851	860	501	510
8061	070	511	520	911	920	511	520
131	140	521	530	31051	060	731	740
371	380	671	680	36231	240	771	780
581	590	711	720	271	280	851	860
601	610	981	990	401	410	49061	070
611	620	19091	100	501	510	121	130
701	710	371	380	641	650	131	140
831	840	401	410	661	670	151	160
871	880	441	450	681	690	201	210
9071	080	701	710	691	700	661	670
121	130	871	880	791	800	681	690
281	290	20081	090	801	810	761	770
331	340	181	190	851	860	50251	260
381	390	321	330	37071	080	261	270
531	540	671	680	081	090	321	330
591	600	781	790	121	130	451	460
731	740	911	920	571	580		
791	800	921	930	38091	100		
811	820	971	980	331	340		

Kassenschein-nummern		Titel-nummern		Kassenschein-nummern		Titel-nummern	
84031 bis	040	84007 und	008	94891 bis	900	86179 und	180
061	070	013	014	901	910	181	182
171	180	035	036	95081	090	217	218
371	380	075	076	181	190	237	238
481	490	097	098	241	250	249	250
801	810	161	162	321	330	265	266
951	960	191	192	331	340	267	268
85151	160	231	232	481	490	297	298
171	180	235	236	641	650	329	330
421	430	285	286	651	660	331	332
561	570	313	314	861	870	373	374
671	680	335	336	96031	040	407	408
681	690	337	338	141	150	429	430
691	700	339	340	201	210	441	442
791	800	359	360	271	280	455	456
811	820	363	364	341	350	469	470
961	970	393	394	401	410	481	482
991	86000	399	400	481	490	497	498
86271	280	455	456	691	700	539	540
351	360	471	472	891	900	579	580
601	610	521	522	991	97000	599	600
691	700	539	540	97201	210	641	642
831	840	567	568	271	280	655	656
87311	320	663	664	281	290	657	658
391	400	679	680	321	330	665	666
401	410	681	682	391	400	679	680
631	640	727	728	571	580	715	716
671	680	735	736	581	590	717	718
681	690	737	738	611	620	723	724
961	970	793	794	801	810	761	762
981	990	797	798	98001	010	801	802
88031	040	807	808	041	050	809	810
161	170	833	834	101	110	821	822
281	290	857	858	461	470	893	894
381	390	877	878	541	550	909	910
481	490	897	898	681	690	937	938
581	590	917	918	821	830	965	966
89131	140	85027	028	99021	030	87005	006
251	260	051	052	031	040	007	008
451	460	091	092	141	150	029	030
461	470	093	094	151	160	031	032
611	620	123	124	161	170	033	034
721	730	145	146	431	440	087	088
811	820	163	164	491	500	099	100
961	970	193	194	511	520	103	104
971	980	195	196	641	650	129	130
90301	310	261	262	651	660	131	132
401	410	281	282	701	710	141	142
471	480	295	296	891	900	179	180
561	570	313	314	100251	260	251	252
631	640	327	328	261	270	253	254
641	650	329	330	271	280	255	256
691	700	339	340	321	330	265	266
91011	020	403	404	401	410	281	282
031	040	407	408	551	560	311	312
051	060	411	412	581	590	317	318
071	080	415	416	771	780	355	356
121	130	425	426	101061	070	413	414
211	220	443	444	201	210	441	442
371	380	475	476	561	570	513	514
851	860	571	572	631	640	527	528
92041	050	609	610	741	750	549	550
221	230	645	646	102061	070	613	614
231	240	647	648	091	100	619	620
251	260	651	652	101	110	621	622
521	530	705	706	281	290	657	658
721	730	745	746	461	470	693	694
951	960	791	792	471	480	695	696
961	970	793	794	501	510	701	702
93031	040	807	808	581	590	717	718
051	060	811	812	311	820	763	764
061	070	813	814	991	103000	799	800
071	080	815	816	103001	010	801	802
171	180	835	836	031	040	807	808
311	320	863	864	221	230	845	846
551	560	911	912	231	240	847	848
931	940	987	988	241	250	849	850
94231	240	36047	048	301	310	861	862
281	290	057	058	371	380	875	876
341	350	069	070	391	400	879	880
411	420	083	084	411	420	883	884
791	800	159	160				

Die Rückzahlung der mit den Coupons Nr. 2 und ff. versehenen, vorerwähnten Kassenscheine erfolgt vom 1. Januar 1942 an mit argentinischen Papierpesos 200.—, umgerechnet zum Sichtkurs auf Buenos Aires vom Tage der Einreichung, in der Schweiz bei der

Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und ihren sämtlichen Zweigniederlassungen.

P 2970 **Der Verwaltungsrat.**

Elektrische Bahn Stansstad—Engelberg

Couponseinlösung

Der per 31. Dezember 1940 verfallene Zinscoupon Nr. 27 unseres 4½%-Obligationen-Anleihens von 1927 gelangt ab 24. Dezember 1941 mit Fr. 22.50, abzüglich 4% Couponsteuer, bei den auf den Coupons vorgemerkten Zahlstellen zur Einlösung.

Der Verwaltungsrat hat im Hinblick auf die Fälligkeit der Obligationenanleihe per 30. Juni 1942 beim h. Bundesgericht die Einberufung einer Gläubigerversammlung nachgesucht. Die Obligationäre werden demnächst über die Anträge auf dem Zirkularwege orientiert. P 3002

Luzern, den 20. Dezember 1941. Der Verwaltungsrat.

Drahtseilbahn Biel—Leubringen

Obligationenauslosung

In der Publikation vom 16./18. Dezember ist irrtümlicherweise die Obligation Nr. 16 als ausgelost aufgeführt. Ausgelost wurde aber **nicht Nr. 16,** sondern die Obligation **Nr. 18.**

Biel, den 19. Dezember 1941.

P 3012 Der Beauftragte: **G. Koeher,** Notar.

Bank in Langenthal

Wir künden hiermit alle unsere **vom 1. Januar bis 31. März 1942** kündbar werdenden, zu

3½% und höher verzinslichen Kassascheine

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Den Inhabern dieser Titel offerieren wir bei sofortiger Zusage die Konversion in **3¼%-Kassascheine** auf 3 oder 5 Jahre fest mit vorherigem gegenseitigem Kündigungsrecht von sechs Monaten.

Die Titel sind zur Abstempelung einzusenden. P 3028

Langenthal, den 20. Dezember 1941. **Die Direktion.**

31. Dezember: **Abschlusstag!**

DIRECT-L

Automatische Schrift
Direkte Subtraktion
Direkte Multiplikation
Addition
Division

THEO MUGGLI A.G.

Gessnerallee 50
Telefon 36756
Zürich 1

Die Vertrauensfirma
für Dokumenten-Reproduktion

Ihre Bilanzen

zur Einreichung bei den Steuerbehörden photokopieren Ihnen unter strengster Diskretion in wenigen Stunden

Photodruck & -kopie AG., Zürich

Fraumünsterstrasse 14 Telephon 56559

Geschäftsführung: Frau M. Rentsch

Seit 10 Jahren die Spezialfirma für Photokopien, Filmkopien und Photodrucke

Rechtsanwalt W. Schneebeli

gewesener langjähriger kantonaler Chef-Steuerkommissär

Steuer- Beratung / Vertretung / Prozeßführung

- Testamente
- Erbschaftsliquidationen
- Buchhaltungen
- Abschlüsse

Zürich 1 . Sihlstrasse 17 . Telephon 39959 oder 20827

Verlangen Sie in den Papeterien und Fachgeschäften unsere Fabrikate

Beratungen
kaufmännische und betriebswirtschaftliche

Kalkulationen
aufstellen und überprüfen

Organisationen
von Bureau und Betrieb

Vermögensverwaltungen
und Treuhandfunktionen

Willy Bühler & Co.
Zürich, Rämistrasse 7, I. Stock, Telephon 20922